

Sentier de la lagune de Contaut

1km - 30min

Facile / Easy / Einfach



Sentier des chênes

3,2km - 1h

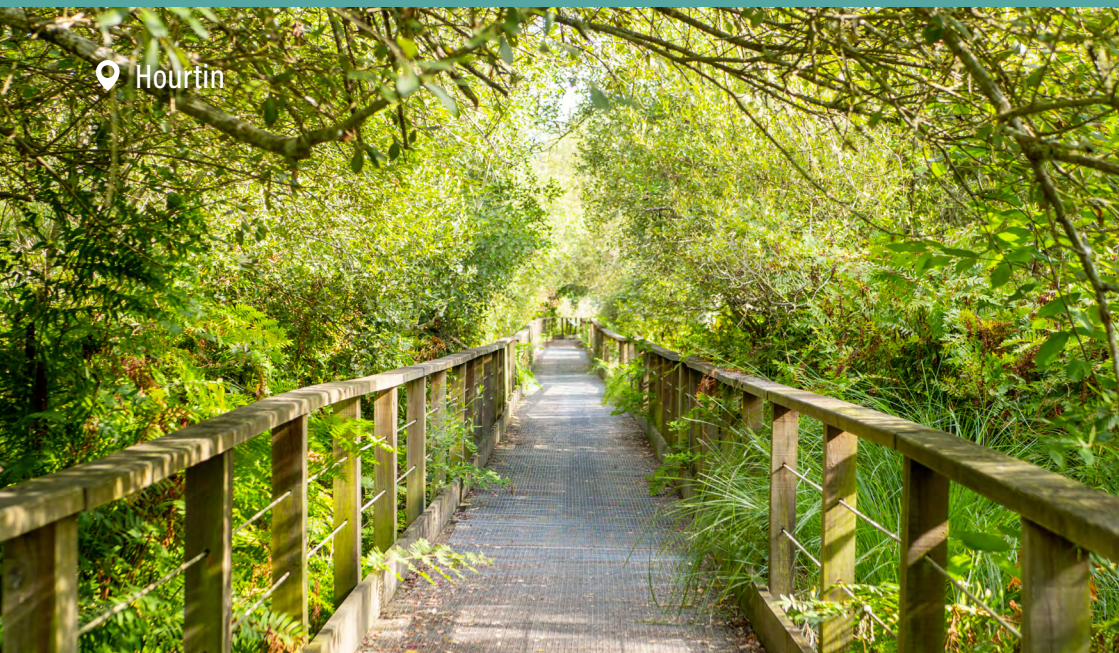
Modéré / Moderate / Gemäßigt

Sentier des crêtes

5,5km - 2h15

Modéré / Moderate / Gemäßigt

 Hourtin



Office de Tourisme Médoc Atlantique

Place de l'Europe, 33680 Lacanau
info@medoc-atlantique-tourisme.com • 05 56 03 21 01
medoc-atlantique.com

Autres balades
à Hourtin





Parking
Parking / Parkplatz



Table pique-nique
Picnic table / Picknicktisch

Sentier de la lagune de Contaut

Sentier des chênes

Sentier des crêtes



Découvrez la Réserve Naturelle des Dunes et Marais d'Hourtin, la plus grande d'Aquitaine, sur plus de 2 000 hectares. Trois sentiers permettent d'explorer dunes, forêts, marais et rives du lac : la Lagune de Contaut, accessible aux personnes à mobilité réduite et familles avec poussette, offre un point de vue à 360° avec jeux et panneaux - le sentier des Crêtes traverse dunes et panoramas - le sentier des Chênes centenaires serpente en forêt pour observer faune et flore. C'est parti pour une immersion dans la diversité et la beauté du Médoc.

Discover the Hourtin Dunes and Marshes Nature Reserve, the largest in Aquitaine, covering more than 2,000 hectares. Three trails allow you to explore the dunes, forests, marshes and lake shores: the Contaut Lagoon, accessible to people with reduced mobility and families with pushchairs, offers a 360° view with games and information panels; the Crêtes trail crosses dunes and panoramas; the Centenary Oak trail winds through the forest to observe flora and fauna. Immerse yourself in the diversity and beauty of the Médoc.

Entdecken Sie das Naturschutzgebiet „Dunes et Marais d'Hourtin“, das mit über 2.000 Hektar das größte Naturschutzgebiet in Aquitaine ist. Auf drei Wanderwegen können Sie Dünen, Wälder, Sümpfe und Seeufer erkunden: Die Lagune von Contaut ist für Menschen mit eingeschränkter Mobilität und Familien mit Kinderwagen zugänglich ist, bietet einen 360°-Ausblick mit Spielgeräten und Informationsstafeln. Der Wanderweg „Sentier des Crêtes“ führt durch Dünen und bietet herrliche Ausblicke. Der Wanderweg „Sentier des Chênes centenaires“ schlängelt sich durch den Wald und lädt zur Beobachtung der Flora und Fauna ein. Tauchen Sie ein in die Vielfalt und Schönheit des Médoc.



Point de départ

Le point de départ est situé entre Hourtin Plage et Hourtin Ville au-lieu dit de Contaut. Après avoir traversé le hameau, à la patte d'oie garez-vous sur le parking à proximité de la chapelle de Contaut et dirigez vous vers le départ du sentier pour suivre le balisage vert sur les caillebotis.

The starting point is located between Hourtin Plage and Hourtin Ville at a place called Contaut. After crossing the hamlet, at the fork, park near the Contaut chapel and head to the start of the trail to follow the green markers on the boardwalks.

Der Ausgangspunkt liegt zwischen Hourtin Plage und Hourtin Ville am Ort Contaut. Nachdem Sie die kleine Siedlung durchquert haben, parken Sie an der Gabelung in der Nähe der Kapelle von Contaut und gehen Sie zum Start des Weges, um den grünen Markierungen auf den Holzstegen zu folgen.

Règles à respecter

Feux et bivouacs interdits.

Fires and bivouacs prohibited.
Feuer und Biwakieren verboten.

Utilisez les poubelles des aires de pique-nique.

Use the picnic area bins.
Mülltonnen an den Picknickplätzen nutzen.

Restez sur les chemins.

Stay on the paths. *Auf den Wegen bleiben.*

Chiens tenus en laisse.

Dogs on a leash. *I Hunde an der Leine.*

Sentier de la lagune de Contaut

[1.] Depuis le parking, continuez toujours tout droit et vous arriverez à votre premier point de vue sur la lagune de Contaut. Offrez-vous un temps d'arrêt pour contempler ce lieu magnifique.

[2.] Tout au long de votre parcours, découvrez les stations explicatives sur la biodiversité de cet espace. Éveillez vos sens pour entendre les espèces d'oiseaux, voir les empreintes de loutre, observer le héron ou encore imiter le tambourinage du pic.

[3.] Suivez la passerelle jusqu'à l'observatoire, utilisez les jumelles pour observer les espèces recensées ou reposez-vous sur les tables de pique-nique. Pour rentrer, revenez sur vos pas ou longez la route de Hourtin placée sur le chemin.

🌿 Sentier de la lagune de Contaut

[1.] From the car park, continue straight ahead and you will reach your first viewpoint over the Contaut Lagoon. Take a moment to pause and admire this beautiful location.

[2.] Along your walk, explore the informational stations about the biodiversity of this area. Awaken your senses to hear bird species, spot otter tracks, observe herons, or even imitate the drumming of a woodpecker.

[3.] Follow the boardwalk to the observatory, use the binoculars to watch recorded bird species, or rest at the picnic tables. To return, retrace your steps or follow the path along the Hourtin Plage road.

🇩🇪 Sentier de la lagune de Contaut

[1.] Von dem Parkplatz, gehen Sie geradeaus weiter, und Sie erreichen Ihren ersten Aussichtspunkt über die Lagune von Contaut. Nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um diesen wunderschönen Ort zu bewundern.

[2.] Entlang des Weges entdecken Sie Informationsstationen über die Biodiversität dieses Gebiets. Schärfen Sie Ihre Sinne, um Vogelarten zu hören, Otterspuren zu entdecken, Reiher zu beobachten oder das Trommeln des Spechts nachzuahmen.

[3.] Folgen Sie dem Steg bis zum Observatorium, nutzen Sie das Fernglas zur Beobachtung der Vögel oder ruhen Sie sich an den Picknicktischen aus. Zum Rückweg gehen Sie denselben Weg zurück oder folgen dem Pfad entlang der Straße von Hourtin Plage.

Sentier des chênes et Sentier des crêtes (début)

[1.] Suivez le sentier de la Lagune de Contaut et découvrez les stations explicatives sur ce milieu. Éveillez vos sens pour entendre les espèces d'oiseaux, voir les empreintes de loutre, observer le héron ou encore imiter le tambourinage du pic.

[2.] Arrivé à l'observatoire, vous pouvez utiliser les jumelles pour observer les espèces avifaunes puis suivez le balisage bleu jusqu'à la piste cyclable.

[3.] Longez la piste cyclable jusqu'à l'entrée à droite du sentier des chênes.

[4.] Suivez le sentier et observez tout autour de vous les remarquables chênes centenaires qui ornent cette forêt.

[5.] Continuez ce sentier et ouvrez l'oeil ! Dans le contrebas de la dune, vous pouvez voir quelques vestiges de l'ancienne source du Pelous matérialisée par un petit bâtiment de briquettes. En effet, on raconte qu'en 1908 est commercialisée une eau minérale naturelle « La souveraine », des sources du Pelous. L'eau est dite sulfureuse et ferrugineuse, à propriété thérapeutique. Mais la commercialisation ne fut que de courte durée. Elle aussi appelée la source du Petit Mont.

📌 Sentier des chênes (suite)

[6.] Finissez votre boucle jusqu'à la piste cyclable puis prenez à droite avec prudence pour réaliser la deuxième boucle sur le cordon dunaire.

[7.] Au carrefour vous devez traverser la route et rejoindre le sentier pour continuer. Cette fin de parcours dans les dunes ombragées, vous amènera au sommet de la dune où un point de vue sur la forêt, marais et le lac de Hourtin s'offre à vous à la table d'orientation.

📌 Sentier des crêtes (suite)

[6.] Continuez votre boucle en suivant la signalisation rouge du sentier des crêtes dans la dune.

[7.] Au carrefour vous devez traverser la route (avec prudence) et rejoindre le sentier pour continuer. Cette fin de parcours dans les dunes ombragées, vous amènera au sommet de la dune où un point de vue sur la forêt, la lagune, le marais et le lac de Hourtin s'offre à vous à la table d'orientation.



🌿 Oak Trail and Ridge Trail

[1.] Follow the Contaut Lagoon trail and explore the informational stations about this environment. Awaken your senses to hear bird species, spot otter tracks, observe herons, or even imitate the drumming of a woodpecker.

[2.] Upon reaching the observatory, use binoculars to observe bird species, then follow the blue markers to the bike path.

[3.] Follow the bike path to the entrance on the right for the Oak Trail.

[4.] Follow the trail and observe the remarkable centuries-old oaks that adorn this forest all around you.

[5.] Continue on this trail and keep your eyes open! At the base of the dune, you can see some remnants of the old Pelous spring, marked by a small brick building. In 1908, a natural mineral water called "La Souveraine" from the Pelous springs was sold. The water was said to be sulfurous and ferruginous, with therapeutic properties. However, its commercial production was short-lived. It was also called the Petit Mont spring.

🌿 Oak Trail

[6.] Complete your loop back to the bike path, then turn carefully right to start the second loop along the dune ridge.

[7.] At the crossroads, cross the road and rejoin the trail to continue. This shaded final section through the dunes leads you to the top of the dune, where a viewpoint offers a panoramic view of the forest, marsh, and Hourtin Lake at the orientation table.

🌿 Ridge Trail

[6.] Continue your loop following the red markers of the ridge trail in the dunes.

[7.] At the crossroads, carefully cross the road and rejoin the trail to continue. This shaded final section through the dunes leads you to the top of the dune, where a viewpoint offers a panoramic view of the forest, lagoon, marsh, and Hourtin Lake at the orientation table.

🌿 Eichenweg und Kammweg

[1.] Folgen Sie den pfad von der Lagune de Contaut und erkunden Sie die Infostationen über dieses Lebensumfeld. Schärfen Sie Ihre Sinne, um Vogelarten zu hören, Otterspuren zu entdecken, Reiher zu beobachten oder das Trommeln des Spechts nachzuahmen.

[2.] Am Observatorium können Sie mit dem Fernglas die Vogelarten beobachten, dann folgen Sie den blauen Markierungen bis zum Radweg.

[3.] Folgen Sie dem Radweg bis zum Eingang rechts zum Eichenpfad.

[4.] Folgen Sie dem Weg und bestaunen Sie die bemerkenswerten jahrhundertealten Eichen, die den Wald um Sie herum schmücken.

[5.] Setzen Sie den Weg fort und halten Sie die Augen offen! Am Fuß der Düne sehen Sie einige Überreste der alten Pelous-Quelle, erkennbar an einem kleinen Backsteingebäude. 1908 wurde aus den Pelous-Quellen ein natürliches Mineralwasser namens „La Souveraine“ verkauft. Das Wasser war schwefel- und eisenhaltig und soll therapeutische Eigenschaften gehabt haben. Die Vermarktung war jedoch nur von kurzer Dauer. Sie wurde auch „Quelle des Petit Mont“ genannt.

🌿 Eichenweg

[6.] Beenden Sie Ihre Runde zurück zum Radweg, dann biegen Sie dann vorsichtig rechts ab, um die zweite Schleife entlang des Dünenkamms zu machen.

[7.] An der Kreuzung überqueren Sie die Straße und gelangen zurück auf den Weg. Dieser schattige letzte Abschnitt durch die Dünen führt Sie auf die Düne, wo Sie an der Orientierungstafel einen Panoramablick auf den Wald, das Moor und den See von Hourtin genießen können.

🌿 Kammweg

[6.] Setzen Sie Ihre Runde fort, indem Sie den roten Markierungen des Kammwegs in den Dünen folgen.

[7.] An der Kreuzung überqueren Sie vorsichtig die Straße und gelangen zurück auf den Weg. Dieser letzte schattige Abschnitt durch die Dünen führt Sie auf die Düne, wo Sie an der Orientierungstafel einen Panoramablick auf den Wald, die Lagune, das Moor und den See von Hourtin genießen können.